



## Deregistration / moving abroad

Applies to nationals of all countries

**W**

A separate deregistration form must be completed for each person over the age of 18 and submitted to the residents' registration office of the municipality of residence.

Cant. Ref. Nr. **ZG**

### Personal details of foreign person

Surname	Date of birth
First name	Marital status
Nationality	

### Previous address in the canton of Zug

Address	Phone number
Postal code / Place	E-Mail

The above-mentioned person hereby confirms that he / she wants to give up his / her residence in Switzerland and move abroad.

**Date of departure**

**The effective  
departure date must  
be entered!**

### Residence address abroad

Address

Postal code / Place

Country / Province

### The person named above has taken note of the following points:

Pursuant to Art. 61 of the Federal Act on Foreign Nationals and Integration (AIG), the residence or settlement permit expires when the foreign national deregisters or stays abroad for more than three (short-term residents) or six months. All entitlements to a residence permit in Switzerland lapse.

Residents with a permit C can maintain their permit for a maximum of four years. The application to maintain the settlement permit must be submitted before deregistration or before the expiry of the six-month period (form NA).

A prerequisite for the maintenance of the settlement permit is that the foreigner actually intends to return to Switzerland within the set period. If the re-entry does not take place within the set period, the settlement permit expires by law and the maintenance loses its validity.

## Procedure for children under 18

Children must be listed individually on the deregistration form of the father or mother. This deregistration form must then be signed by both parents.

Surname

First name

Date of birth

Surname

First name

Date of birth

Surname

First name

Date of birth

Surname

First name

Date of birth

Surname

First name

Date of birth

Does part of the family stay in Switzerland?

No

Yes

### If yes

Surname

First name

Date of birth

Address

Phone number

Postal code / Place

If represented by a third party, enclose power of attorney

Place and Date

Signature

If represented by a third party, enclose power of attorney

Place and Date

Signature of  
spouse (when  
common children)

Place and Date

Stamp and signature  
of municipal authority

This form must be submitted together with the permit to:

**Residents' registration office of the municipality of residence**

Permit received:  No  Yes

If the permit card has been lost, a report of loss from the police is required.